



Finishingsæt

Skummarkør til Multi-Pro® 5800-plænesprøjte fra serienummer 315000001 og senere

Modelnr. 136-0458

Monteringsvejledning

Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargøring af maskinen.
2	Skummarkør (sælges separat) Støttebeslag Bolt (5/16 x 1 tomme) Flangelåsemøtrik (5/6 tomme) Spændeskive (3/8")	1 1 4 4 4	Montering af skummarkøren.
3	Flangelåsemøtrik (5/6 tomme) Brædebolt (5/16 x 1-1/4 tomme) R-klemme Bolt (3/8 tomme) Møtrik (3/8 tomme)	4 4 1 1 1	Montering af finishingsætbeslaget.
4	Ledningsnet Kabelbånd	1 6	Føring af ledningsnettet.
5	Relæ Flangehovedbolt (nr. 10-24 x 1/2 tomme) Sikring (15 A)	1 1 1	Tilslut ledningerne.
6	Flangehovedbolte (6 x 12 mm) Monteringsbeslag (kontakt til regulering af skum) 3-position-pladekontakt (kontakt til regulering af skum) Vippekontakt med 2 positioner (kontakt til at slå kompressor til/fra)	2 1 1 1	Montering af kontakterne.
7	Ventilbeslag Skrue med sekskantet kærn (1/4-20 x 1/2 tomme) Flangehovedskruer (1/4-20 x 5/8 tomme) Flangemøtrik (1/4")	1 2 2 2	Monter ventilbeslaget.
8	Kræver ingen dele	–	Færdiggørelse af montering af sættet.

Bemærk: Skummarkørsættet er påkrævet til installation af dette produkt. Kontakt en autoriseret Toro-forhandler for at få flere oplysninger.



1

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

⚠ ADVARSEL

Forkert batterikabelføring kan forårsage gnister og beskadige sprøjten og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

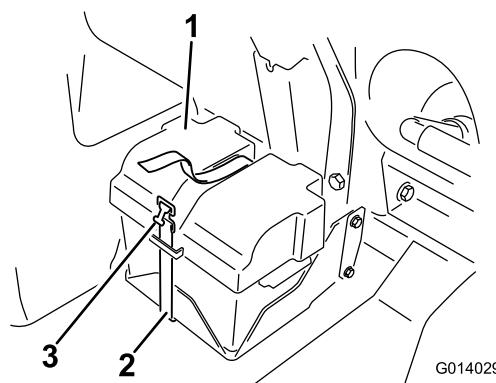
- Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det (røde) pluskabel.
- Tilkobl altid batteriets (røde) pluskabel igen, før du tilkobler det sorte minuskabel igen.

⚠ ADVARSEL

Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod metalsprøjtede dele og forårsage gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Når du fjerner eller monterer batteriet, må batteripolerne ikke få kontakt med metaldele på sprøjten.
- Lad ikke metalværktøjer kortslutte mellem batteripolerne og sprøjstens metaldele.
- Lad altid batteristroppen sidde på plads for at beskytte og fastgøre batteriet.

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Aktiver parkeringsbremsen.
3. Sluk motoren, og tag nøglen ud.
4. Afmonter batteridækslet, og frakobl det negative (sort – jord) kabel fra batteriets pol (Figur 1 og Figur 2).

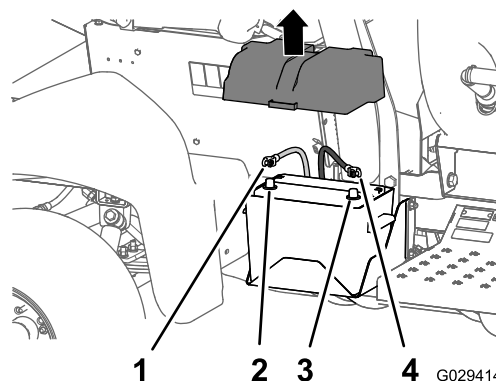


G014029

g014029

Figur 1

- | | |
|------------------|-----------|
| 1. Batteridæksel | 3. Spænde |
| 2. Strop | |



G029414

g029414

Figur 2

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Positivt batterikabel | 3. Batteriets minuspol |
| 2. Batteriets pluspol | 4. Negativt batterikabel |
5. Tag det røde positive kabel af batteriets pol (Figur 2).
 6. Vip begge sæder fremad, og fastgør dem ved at flytte støttepindene i låsene i enden af hullerne på midterkonsolbunden.

2

Montering af skummarkøren

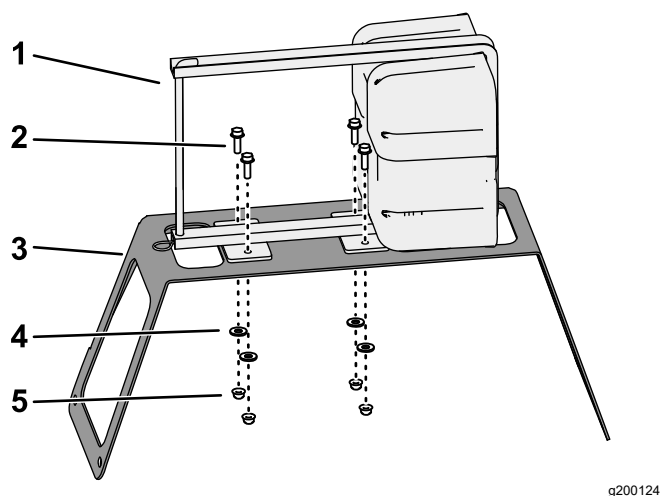
Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Skummarkør (sælges separat)
1	Støttebeslag
4	Bolt (5/16 x 1 tomme)
4	Flangelåsemøtrik (5/6 tomme)
4	Spændeskive (3/8")

Fremgangsmåde

Bemærk: Skummarkøren sælges separat.

1. Ret skummarkørtanken og kompressoren ind efter monteringsbeslaget som vist i [Figur 3](#).



Figur 3

1. Skummarkørtank og kompressor (sælges separat)
2. Bolte (5/16 x 1 tomme)
3. Støttebeslag
4. Spændeskiver (3/8 tomme)
5. Flangelåsemøtrikker (5/16 tomme)

2. Fastgør kompressoren til beslaget ([Figur 3](#)) vha. 4 bolte (5/16 x 1 tomme), 4 spændeskiver (3/16 tomme) og 4 flangelåsemøtrikker (5/16 tomme).
3. Monter skummarkørtanken på skummarkørkompressoren. Se *monteringsvejledningen* til skummarkørsættet.

3

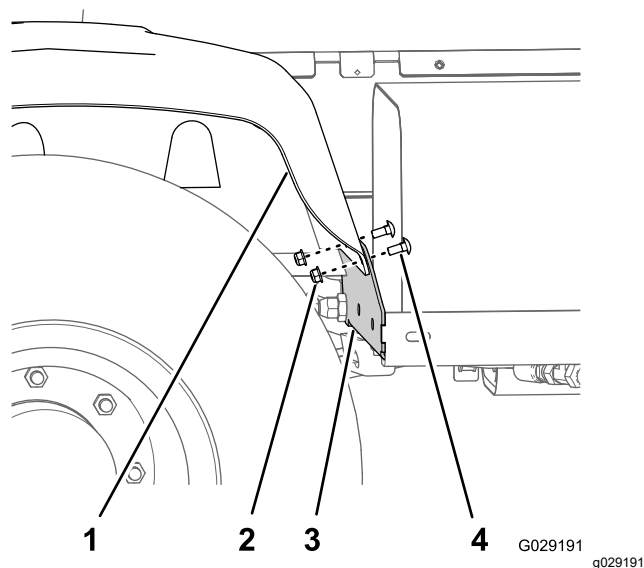
Montering af skummarkøren og støttebeslaget

Dele, der skal bruges til dette trin:

4	Flangelåsemøtrik (5/6 tomme)
4	Brædebolt (5/16 x 1-1/4 tomme)
1	R-klemme
1	Bolt (3/8 tomme)
1	Møtrik (3/8 tomme)

Fremgangsmåde

1. Afmonter de to bræddebolte og to flangelåsemøtrikker, der fastgør højre bagskærm til forskærmens beslag ([Figur 4](#)).

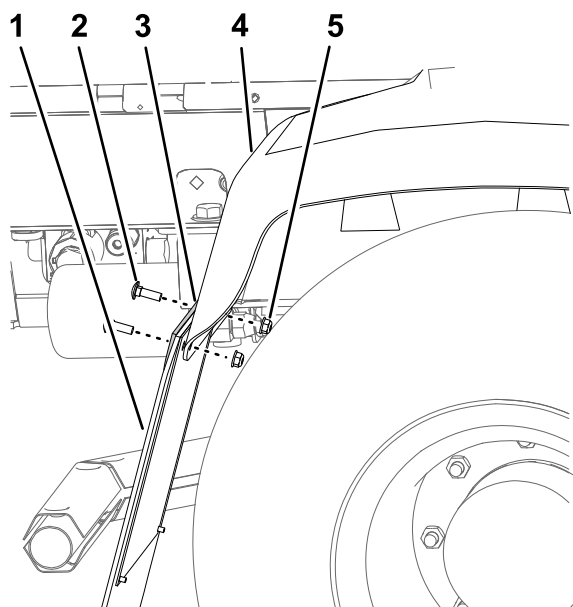


Figur 4

1. Højre bagskærm
2. Flangelåsemøtrik
3. Forskærms beslag
4. Brædebolt

2. Afmonter de to bræddebolte og to flangelåsemøtrikker, der fastgør stænkafskærmningen til bagskærmens beslag og højre bagskærm ([Figur 5](#)).

Bemærk: Bortskaf de gamle bræddebolte og møtrikker.



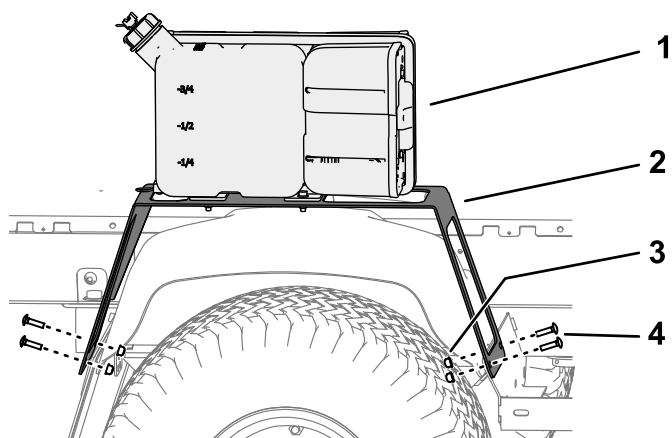
G029190

g029190

Figur 5

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Stænkafskærmning | 4. Højre bagskærm |
| 2. Bræddebolt | 5. Flangelåsemøtrik |
| 3. Bagskærms beslag | |

3. Ret hullerne i støttebeslagets forreste del ind efter hullerne i skærmbeslaget og skærmen (Figur 6).



g200123

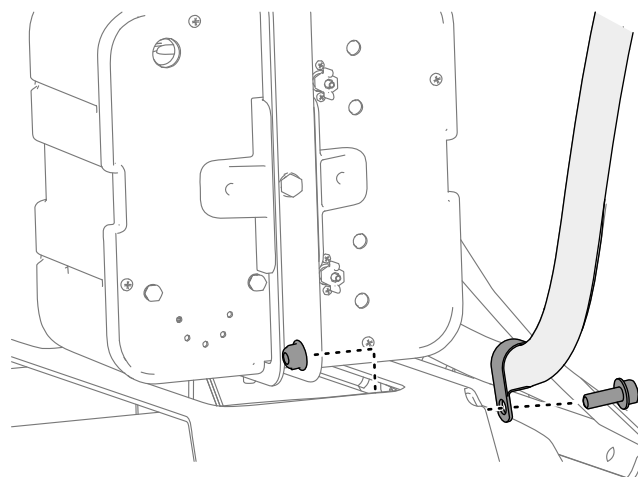
Figur 6

- | | |
|-------------------|------------------------------------|
| 1. Skummarkørtank | 3. Flangelåsemøtrik (5/6 tomme) |
| 2. Beslag | 4. Bræddebolt (5/16 x 1-1/4 tomme) |

4. Fastgør støttebeslaget til skærmbeslaget og skærmen med to bræddebolte (5/16 x 1-1/4 tomme) og to flangelåsemøtrikker (5/16 tomme) som vist i Figur 6.
5. Ret hullerne i støttebeslagets bageste del ind efter hullerne i stænkafskærmningen, skærmbeslaget og skærmen (Figur 6).

6. Fastgør støttebeslaget til stænkafskærmningen, skærmbeslaget og skærmen med to bræddebolte (5/16 x 1-1/4 tomme) og to flangelåsemøtrikker (5/16 tomme) som vist i Figur 6.

7. Hvis maskinen har et skyllsesæt monteret, fastgøres skyllsesættets slange på R-klemmen som vist Figur 7.



g200877

Figur 7

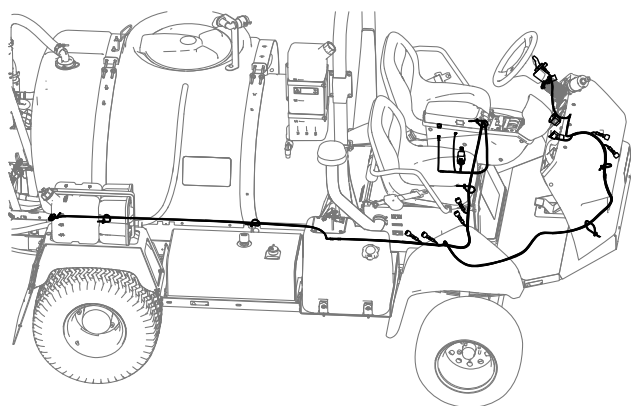
4

Føring af ledningsnettet

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Ledningsnet
6	Kabelbånd

Føring af kompressorens gren på ledningsnettet

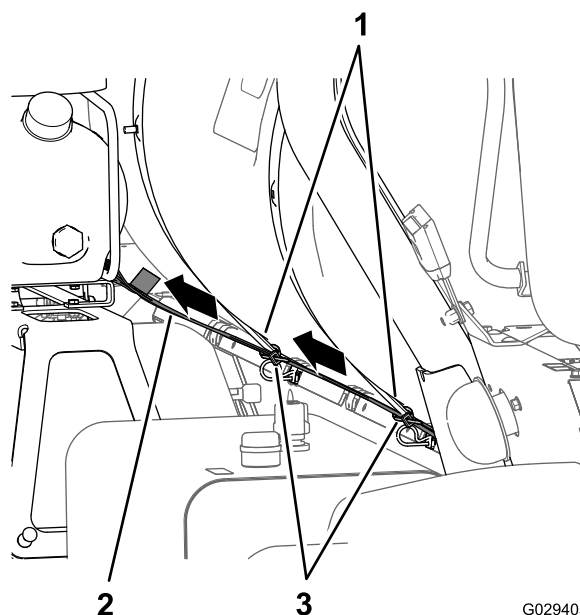


g200878

Figur 8

Oversigt over ledningsnettet

1. Find kompressorens gren på 236 cm på ledningsnettet med en 4-sokkelkonnektor, og før ledningsnettets gren bagud langs sprøjtetanken som vist i [Figur 8](#) og [Figur 9](#).



G029405

g029405

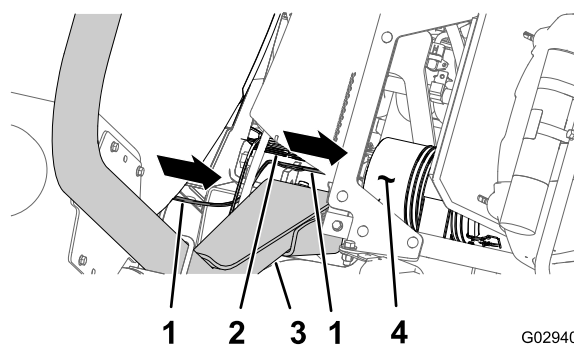
Figur 9

1. Stropper til sprøjtetank
2. 236 cm – kompressorens gren
3. Kabelbånd

2. Før 4-sokkelkonnektoren på ledningsnettet til 4-benskonnektoren på kompressoren, og tilslut de to konnektorer.

Føring af motorrummets gren på ledningsnettet

1. Før ledningsnettet til finishingsættet frem mellem styrtbøjlen og nederste hjørne af sprøjtetanken, langs maskinens ledningsnet og under motorens luftfilter ([Figur 10](#) og [Figur 11](#)).

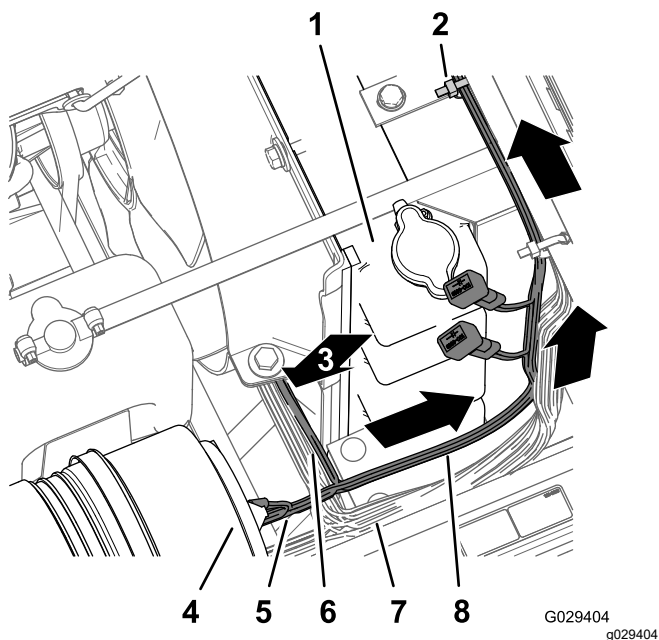


G029407

g029407

Figur 10

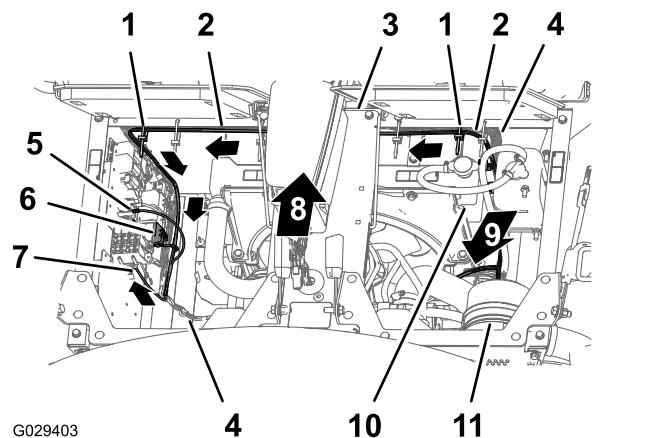
1. 236 cm – kompressorens gren
2. Maskinens ledningsnet
3. Styrtbøjle
4. Luftfilter (motor)



Figur 11

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Køler | 5. 236 cm – kompressorens gren |
| 2. Kabelbånd | 6. 240 cm – instrumentpanelets gren |
| 3. 240 cm – instrumentpanelets gren (ført ned) | 7. Maskinens ledningsnet |
| 4. Luftfilter (motor) | 8. 197 cm – motorrummets gren |

- Før motorrummets gren på 197 cm på ledningsnettets (med ringklemmen, sokkelklemmen og stikket med fem sokler) op langs højre side af køleren, på tværs af kølerens øverste del og under midterkonsollens bund ([Figur 11](#)).
- Før motorrummets gren på 197 cm på ledningsnettets ned langs venstre side af køleren og på tværs af bunden af det elektriske panel ([Figur 12](#)).



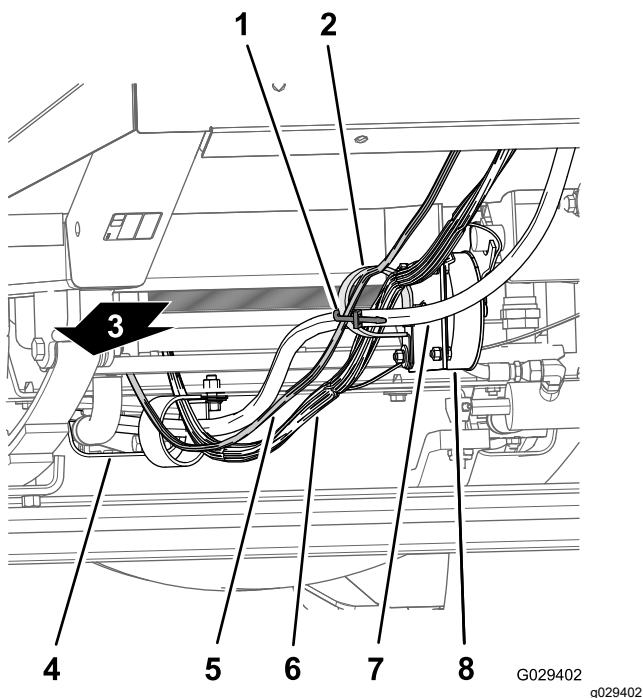
Figur 12

- | | |
|--|---|
| 1. Kabelbånd | 7. Konnektor med flade stikben (finishingsættets ledningsnet) |
| 2. 197 cm – motorrummets gren | 8. Maskinens forende gren |
| 3. Midterkonsollens bund | 9. 240 cm – instrumentpanelets gren (ført ned) |
| 4. Maskinens ledningsnet | 10. Køler |
| 5. Ringklemme (finishingsættets ledningsnet) | 11. Luftfilter |
| 6. Konnektor med 5 sokler (finishingsættets ledningsnet) | |

- Fastgør finishingsættets ledningsnet til maskinens ledningsnet med to kabelbånd som vist i [Figur 12](#).

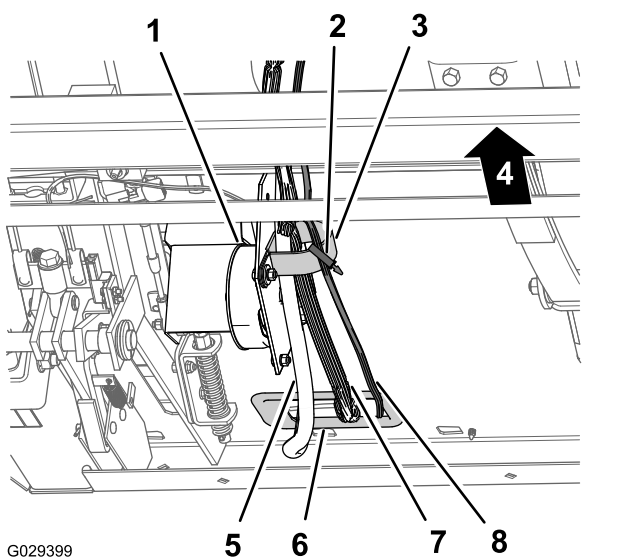
Føring af instrumentpanelets gren på ledningsnettets

- Før instrumentpanelets gren på 240 cm på ledningsnettets langs maskinens ledningsnet og styreslanger (under køleren), gennem R-klemmen i bunden af kølerstøtten og gennem R-klemmen i kørselshastighedskontrollspiralen ([Figur 13](#) og [Figur 14](#)).



Figur 13

- | | |
|-------------------------|--|
| 1. Kabelbånd | 5. 240 cm –
instrumentpanelets gren |
| 2. R-klemmer | 6. Maskinens ledningsnet |
| 3. Bagsiden af maskinen | 7. Styreslange |
| 4. Motorvarmeskjold | 8. Kørselshastighedskontrolspiral |



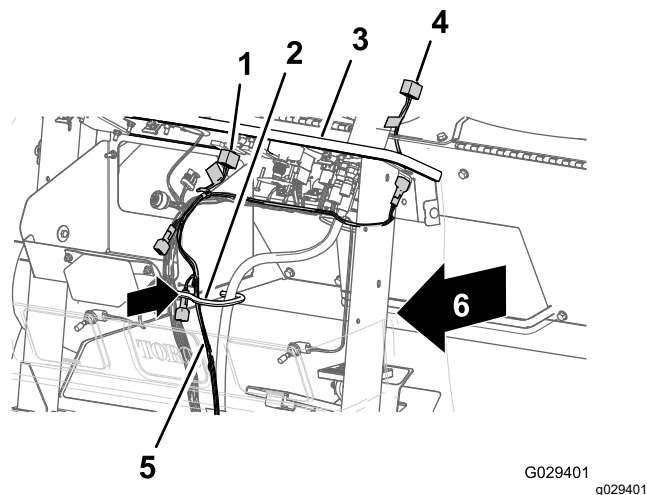
Figur 14

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Kørselshastighedskontrolspiral | 5. Styreslange |
| 2. Kabelbånd | 6. Krans (fremadrettet
kantplade) |
| 3. R-klemme | 7. Maskinens ledningsnet |
| 4. Maskinens forende | 8. 240 cm –
instrumentpanelets gren |

2. Før instrumentpanelets gren på 240 cm på ledningsnettet til R-klemmen på

kørselshastighedskontrolspiralen (Figur 13 og Figur 14).

3. Før instrumentpanelets gren på 240 cm på ledningsnettet gennem kransen i åbningen af den fremadrettede kantplade og på den indvendige side af kablet og slangekrogen (Figur 15).



Figur 15

- | | |
|---|---|
| 1. 8-sokkelkonnektor
(kompressorkontakt) | 4. Stik med 8 sokler
(ledningsnet til
finishingsæt) |
| 2. Kabel og slangekrog | 5. 240 cm –
instrumentpanelets gren |
| 3. Instrumentpanel | 6. Maskinens forende |

4. Før 8-sokkelkonnektoren for enden af instrumentpanelets gren på 240 cm på tværs af instrumentpanelet og til venstre for ratstammen (Figur 16).

5

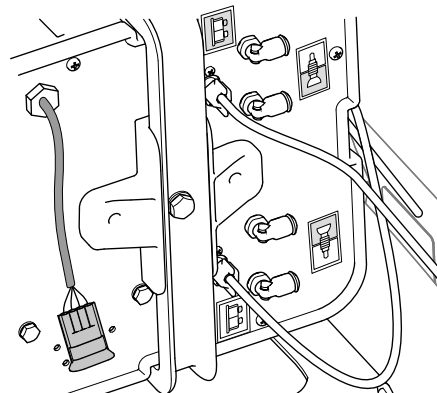
Tilslutning af ledningerne

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Relæ
1	Flangehovedbolt (nr. 10-24 x 1/2 tomme)
1	Sikring (15 A)

Tilslutning af kompressorledningen

- Ved enden af 236 cm afgreningsledningen fra ledningsnettet placeres stikket med 4 sokler fra ledningsnettet til finishingsættet ud for konnektoren med 4 ben fra ledningsnettet fra kompressoren.



Figur 18

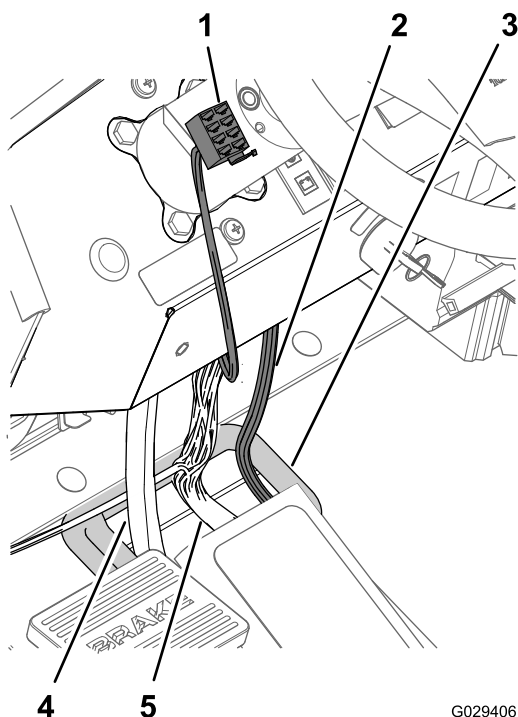
g200879

- Sæt 4-benkonnektoren ind i 4-sokkelkonnektoren.

Bemærk: Tryk konnektorerne sammen, indtil låsen klikker på plads.

Montering af relæet, sikringen og jordledningen

- Ved motorrummets gren på 197 cm på ledningsnettet skal relæet rettes ind efter stikket med fem sokler på ledningsnettet til finishingsættet (Figur 19).



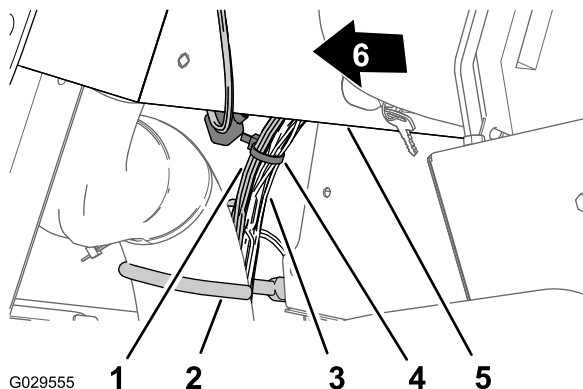
G029406

g029406

Figur 16

- Stik med 8 sokler (ledningsnet til finishingsæt)
- 240 cm – instrumentpanelets gren
- Krans (fremadrettet kantplade)
- Styreslange
- Maskinens ledningsnet

- Ved siden af kablet og slangekrogen skal instrumentpanelets gren på 240 cm fastgøres til maskinens ledningsnet med et kabelbånd (Figur 17).

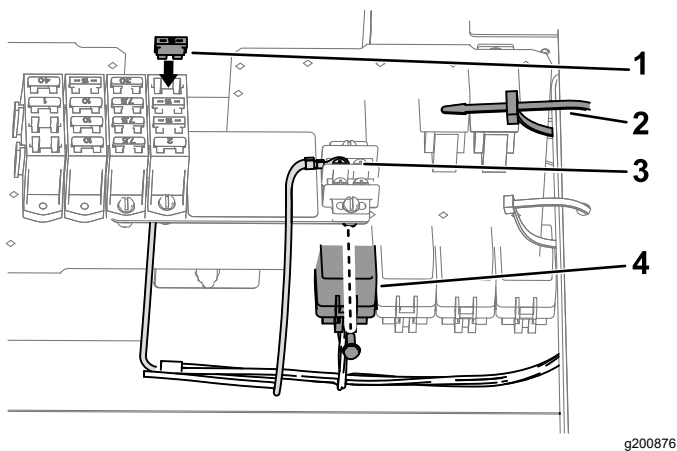


G029555

g029555

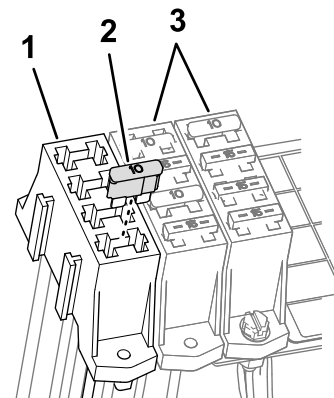
Figur 17

- 240 cm – instrumentpanelets gren
- Kabel og slangekrog
- Maskinens ledningsnet
- Kabelbånd
- Instrumentpanel
- Maskinens forende



Figur 19

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. Sikring | 3. Jordledning |
| 2. Kabelbånd | 4. Relæ |



Figur 20

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Ekstra sikringsblok | 3. Maskinens sikringsblokke |
| 2. Sikring | |

- Sæt relæets ben ind i konnektorens sokkel (Figur 19).
- Bemærk:** Tryk relæet og konnektoren sammen, indtil låsen klikker på plads.
- Ret hullet i monteringsstappen på relæet ind efter hullet i ledningspanelet (Figur 19).
- Fastgør relæet til panelet (Figur 19) med flangehovedbolt (nr. 10-24 x 1/2 tomme).
- Fjern en skrue fra jordklemblokken (Figur 19).
- Fastgør ringklemmen fra finishingsættets ledningsnet til jordklemmeblokken med skruen.

Monter sikringen

- På en maskine med redskabskonnetoren med flade stikben på maskinens sikringsblok skal der installeres en sikring i sikringsblokken (Figur 19).

Bemærk: Sørg for, at sikringen sidder i sikringsblokkens stik

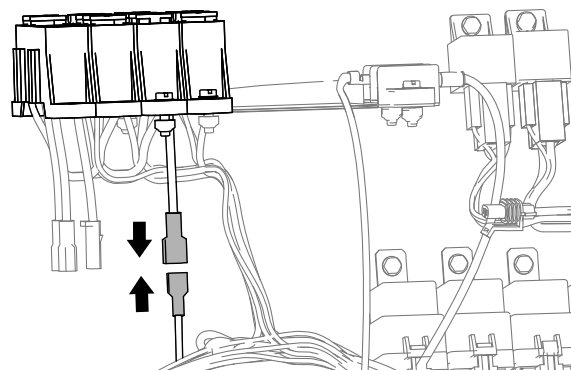
- På en maskine med en redskabskonnetektor med flade stikben på den valgfrie ekstra sikringsblok skal følgende udføres:
 - Find den sikrings sokkel, der er rettet ind efter ledningen til konnektoren med flade stikben.
 - Monter sikringen på soklen, der er placeret i den ekstra sikringsblok (Figur 20).

Bemærk: Sørg for, at sikringen sidder helt i sikringsblokkens stik.

Tilslutning af belastningsledningskonnektorerne (maskinens sikringsblok)

Bemærk: Hvis du ikke har en redskabskonnetektor med flade stikben ved sikringsblokken til den tilgængelige maskine, skal du installere en ekstra sikringsblok.

- For en maskine med en redskabskonnetektor med flade stikben ved maskinens sikringsblok skal du tilslutte konnektoren med flade stikben på ledningsnettet til finishingsættet til sokkelkonnetektoren på sikringsblokken til maskinen (Figur 21).



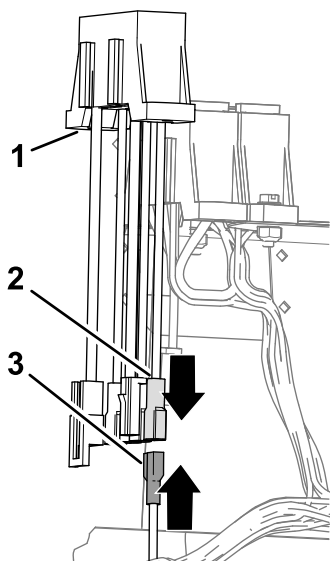
Figur 21

- Tryk konnektorerne sammen, indtil låsen klikker på plads.

Tilslutning af belastningsledningskonnektorerne (valgfri ekstra sikringsblok)

1. Tilslut konnektoren med flade stikben på ledningsnettet til finishingsættet til sokkelkonnektoren på den ekstra sikringsblok (Figur 22).

Bemærk: Tryk konnektorerne sammen, indtil låsen klikker på plads.

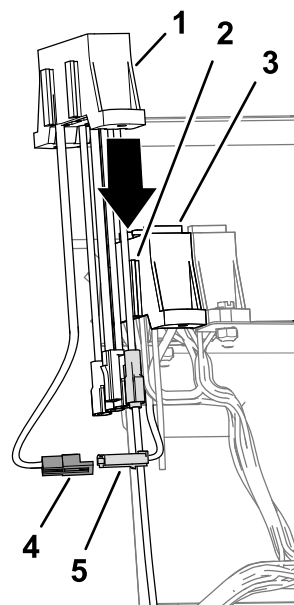


Figur 22

1. Ekstra sikringsblok
2. Sokkelkonnektor (ekstra sikringsblok)
3. Konnektor med flade stikben (finishingsættets ledningsnet)

2. Tilslut 2-benkonnektoren til de ekstra indføringsledninger på sikringsblokken til maskinen til 2-sokkelkonnektoren til indføringsledningerne til den ekstra sikringsblok (Figur 23).

Bemærk: Tryk konnektorerne sammen, indtil låsen klikker på plads.



Figur 23

1. Ekstra sikringsblok
2. Monteringsflange (maskinens sikringsblok)
3. Sikringsblok (maskine)
4. 2-sokkelkonnektor (indføringskabler til den ekstra sikringsblok)
5. 2-benkonnektor (ekstra indføringsledninger, maskinens sikringsblok)

3. Ret hullerne i den ekstra sikringsblok ind efter monteringsflangerne på sikringsblokken til maskinen (Figur 23).
4. Saml sikringsblokkene.

6

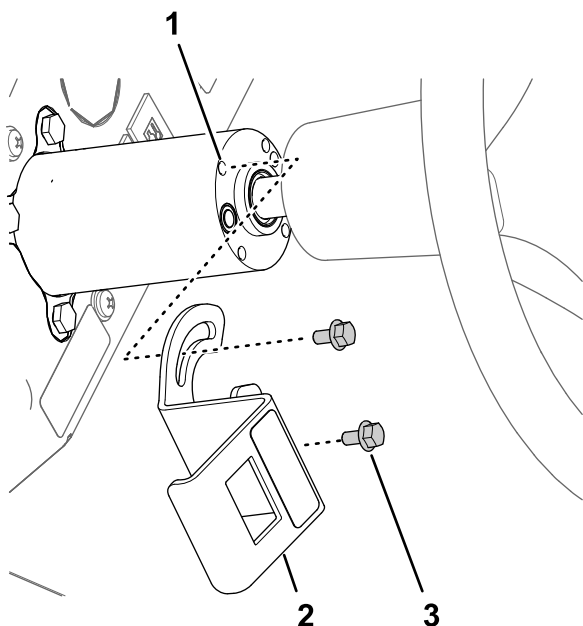
Montering af kontakterne

Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Flangehovedbolte (6 x 12 mm)
1	Monteringsbeslag (kontakt til regulering af skum)
1	3-position-pladekontakt (kontakt til regulering af skum)
1	Vippekontakt med 2 positioner (kontakt til at slå kompressor til/fra)

Montering af kontakten til regulering af skum

1. Saml beslaget til søjlen med de to flangehovedbolte (6 x 12 mm), og tilspænd boltene til 9,72 til 11,98 Nm.

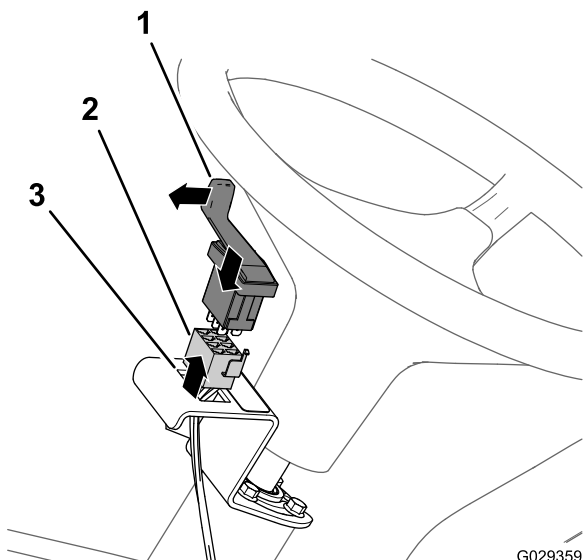


Figur 24

g422055

1. Gevindindsatser (ratstamme)
2. Monteringsbeslag (kontakt til regulering af skum)
3. Flangehovedbolte (6 x 12 mm)

2. Saml kontakten i beslaget, og tryk kontakten ind, indtil den sidder på plads i åbningen.



Figur 25

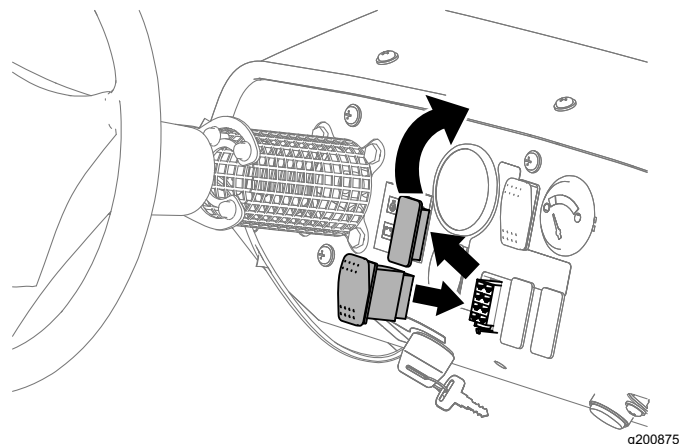
G029359
g029359

1. 3-position-pladekontakt (kontakt til regulering af skum)
2. Konnektor med 8 sokler
3. Åbning (monteringsbeslag til kontakten til regulering af skum)

Bemærk: Sørg for, at pladen til 3-position-pladekontakten (kontakt til regulering af skum) er rettet udad.

Montering af kompressorkontakten

1. Fjern proppen fra maskinens instrumentpanel (Figur 26).



Figur 26

g200875

2. Ret 8-sokkelkonnektoren ind gennem åbningen i instrumentpanelet, og tilslut konnektoren til benene bag på vippekontakten med 2 positioner (kontakt til at slå kompressor til/fra).
3. Saml kontakten i instrumentpanelet, og tryk kontakten ind, indtil den sidder på plads i åbningen (Figur 26).

7

Montering af ventilbeslaget

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Ventilbeslag
2	Skrue med sekskantet kærnv (1/4-20 x 1/2 tomme)
2	Flangehovedskrue (1/4-20 x 5/8 tomme)
2	Flangemøtrik (1/4")

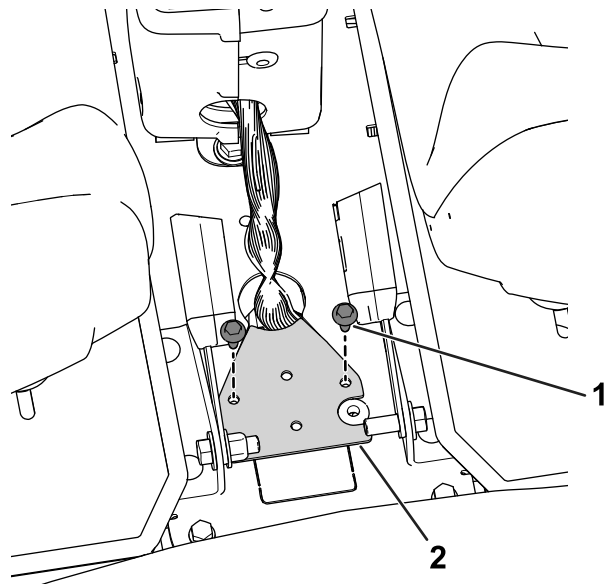
Montering af ventilbeslaget på modeller fra 2015 og ældre maskiner

1. Mål 2 huller op fra bolten på sædesoklen, og bor dem (Figur 27).

Montering af ventilbeslaget på modeller fra 2016 og nyere maskiner

1. Fjern ledningsnettets sokkel fra konsollen ved at løsne og fjerne boltene fra ledningsnettets sokkel (Figur 29).

Bemærk: Gem boltene, og læg dem til side.

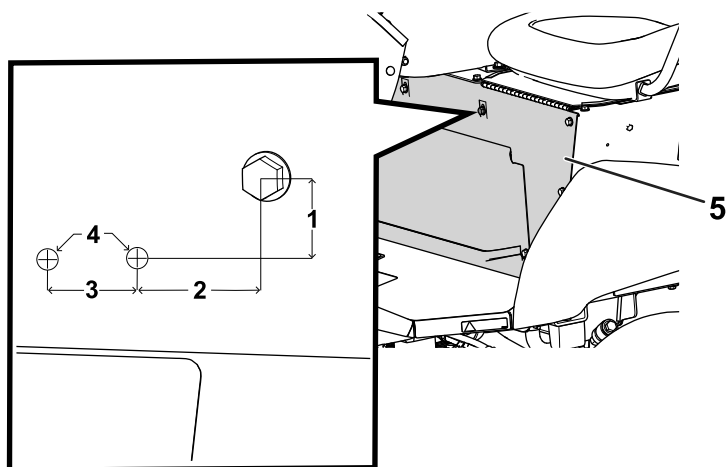


g206714

Figur 29

1. Bolt
2. Ledningsnettets sokkel

2. Brug 2 flangehovedskruer (1/4-20 x 5/8 tomme) og 2 flangemøtrikker (1/4 tomme) til at fastgøre ventilbeslaget på ledningsnettets sokkel (Figur 30).

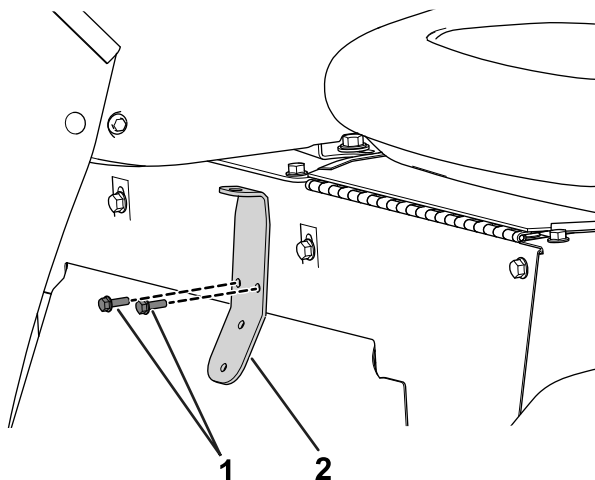


g206707

Figur 27

1. 3,8 cm
2. 4,1 cm
3. 3,2 cm
4. Borehul – 1/4 tomme i diameter
5. Sædesokkel

2. Brug 2 skruer med sekskantet kærnv (1/4-20 x 1/2 tomme) til at fastgøre ventilbeslaget på sædesoklen (Figur 28).



g206708

Figur 28

1. Skruer med sekskantet kærnv (1/4-20 x 1/2 tomme)
2. Ventilbeslag

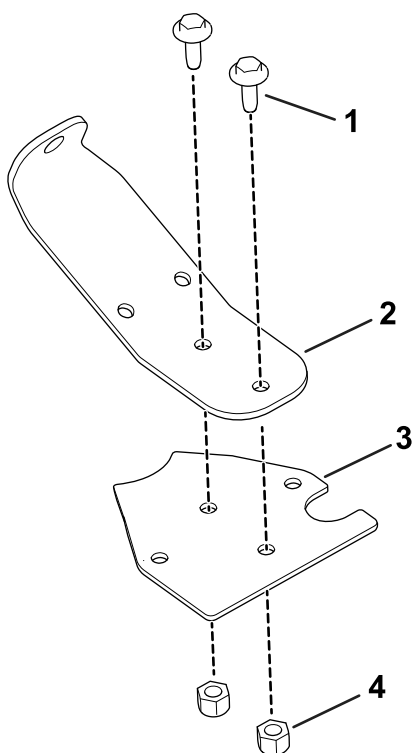
8

Færdiggørelse af montering af sættet

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Flyt støttepinden til sæderne i hullerne, og vip sæderne ned.
2. Slut det røde pluskabel til batteriets positive (+) pol og det sorte minuskabel til batteriets negative (-) pol vha. boltene og møtrikkerne. Skub isolatorkappen over begge batteripoler. [Figur 2](#)
3. Monter batteridækslet, og fastgør det med stroppen ([Figur 1](#)), du fjernede i [1 Klargøring af maskinen \(side 2\)](#).

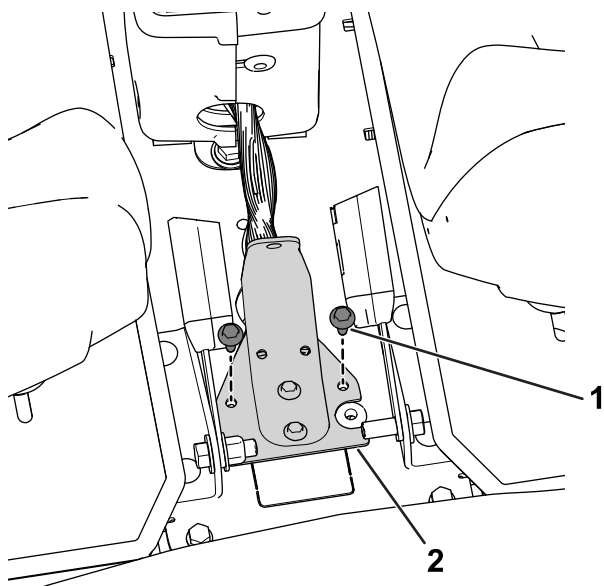


Figur 30

g206715

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Flangehovedskruer
(1/4-20 x 5/8 tomme) | 3. Ledningsnettets sokkel |
| 2. Ventilbeslag | 4. Flangemøtrikker
(1/4 tomme) |

3. Fastgør ledningsnettet til konsollen med de bolte, du fjernede tidligere ([Figur 31](#)).



Figur 31

g206713

- | | |
|---------|---------------------------|
| 1. Bolt | 2. Ledningsnettets sokkel |
|---------|---------------------------|

Betjening

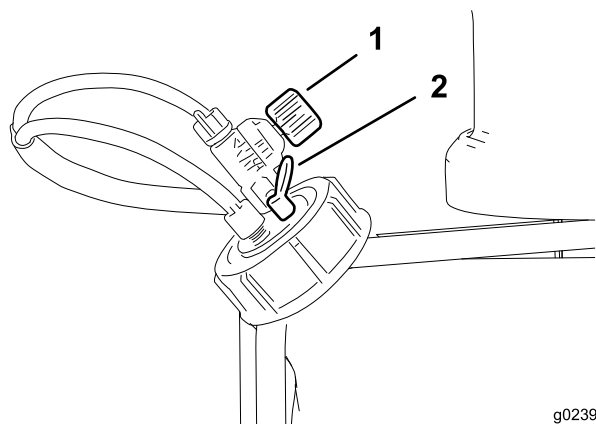
Brug af styreenhederne

- Kontakt til at SLÅ KOMPRESSOR TIL/FRA – Brug denne kontakt til at køre kompressoren til skummarkørsystemet.
- Kontakt til REGULERING AF SKUM – Brug denne kontakt til at styre, fra hvilken bom skum strømmer.
 - Bevæg pladen **ned** for at påføre skum fra venstre bomsektion.
 - Bevæg pladen til den **midterste** position for at påføre skum fra venstre og højre bomsektioner.
 - Bevæg pladen **op** for at påføre skum fra højre skumsektion.
- Indikatormærker – Indikatormærkerne sidder på siden af tanken og angiver niveauet af opløsning i tanken.
- Skumregulatorens ventil – Denne ventil styrer skumopløsningens konsistens. Justering på ventilen styrer mængden af sæbeopløsning, der ledes til skumdyserne. En forøgelse af mængden resulterer i større, hyppigere skumdråber, mens en forringelse resulterer i mindre dråber med mindre hyppighed ([Figur 32](#)).

Bemærk: En vandig konsistens kan være fordelagtig på dage med meget vind.

- Trykaflastningsventil – Træk den røde tap på tankdækslet udad for at fjerne trykket i tanken ([Figur 32](#)).

Bemærk: Under kompressordrift åbner/lukker trykaflastningsventilen kontinuerligt for at opretholde trykket i tanken. Det er normalt at se skummarkøropløsning og bobler omkring trykaflastningsventilen. Rengør trykaflastningsventilen regelmæssigt for at sikre, at ventilen fungerer korrekt.



g023901
g023901

Figur 32

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Skumregulatorens
justeringsventil | 2. Trykaflastningsventil |
|---|--------------------------|
-

Bemærkninger:



Count on it.